

## 7. Техническое обслуживание:

7.1 При нормальных условиях эксплуатации необходимо проводить осмотр таймера один раз в год. При осмотре производится: удаление пыли и грязи; проверка надежности крепления таймера к DIN-рейке; проверка затяжки винтов крепления проводников.

7.2 Таймер в условиях эксплуатации неремонтопригоден. При обнаружении неисправности подлежит замене.

Уполномоченный представитель предприятия-изготовителя на территории ТС: ООО «Крэзисервис»,  
220114, Республика Беларусь, г. Минск, ул. Кирилла Туровского, д.10, пом. 150, тел.: +375 (17) 336-18-18,  
e-mail: client@crazyservice.net



## Технический паспорт

# Таймер электронный ТЭ-15 КС, ТЭ-02 КС

### Гарантийный талон

Юэцин Релетек Электрик Ко.,Лтд.

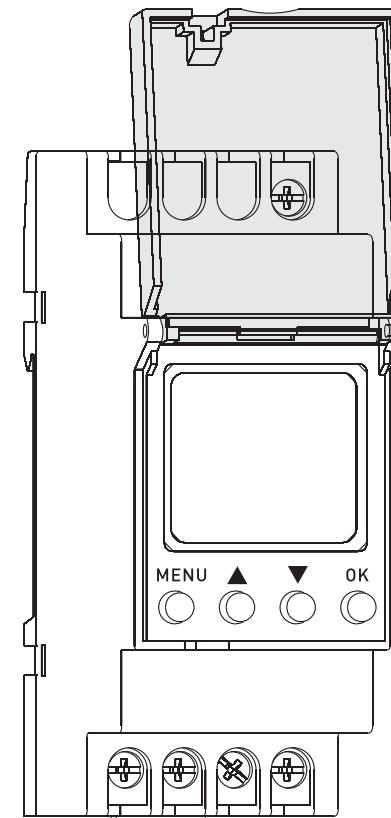
Дата изготовления \_\_\_\_\_

Таймер электронный  
ТЭ-15 КС, ТЭ-02 КС \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_



Штамп изготовителя / Подпись проверяющего



Техническая поддержка на сайте

[www.crazyservice.by](http://www.crazyservice.by)

2018

## 1. Назначение изделия:

1.1. Электронный таймер предназначен для автоматического включения и отключения бытовых и промышленных приборов и электроустановок по установленной недельной программе.

1.2. Таймер оснащен одним переключающим контактом, 4-мя кнопками для программирования, защитной прозрачной крышкой с возможностью пломбировки для предотвращения доступа к настройкам программы, а также Li-ионной батареей, способной поддерживать работу программы в течение 3-х лет при отсутствии напряжения питания.

## 2. Технические характеристики:

Таблица №1

Параметры	Значения
Напряжение питания, В	AC 230   AC/DC 24-264
Частота переменного тока, Гц	50 - 60 Гц
Максимальн.коммутируемый ток (AC-1), А	16
Контакты	1 CO   2 CO
Напряжение изоляции, В	300
Потребляемая мощность, Вт	1
Тип программы	недельная, импульс
Режим работы	ручной, авто
Переход на зимнее/летнее время	откл/авто
Емкость памяти, программ	52   90
Точность хода часов в сутки при 20 °C, сек	1
Износостойкость механическая, циклов	10 <sup>6</sup>
Износостойкость электрическая, циклов	10 <sup>5</sup>
Температура эксплуатации, °C	от -5 до +40
Допустим. влажность воздуха при 40 °C, %	не более 50
Высота установки над уровнем моря, м	не более 2000
Температура хранения, °C	от -30 до +55
Степень защиты	IP20
Корпус — колич-во модулей шириной 18 мм	2
Монтаж	2Din-рейка 35 мм
Подключение - сечение кабеля, мм <sup>2</sup>	1-4
Момент затяжки, Нм	0,5

Мощность нагрузки в зависимости от типа потребителей указана в таблице 2.

Таблица №2

Лампы накаливания, галогенные лампы, электронагреватели	Люминисцентные лампы
2300 Вт	1000 Вт
Люминисцентные скомпенсированные лампы	Энергосберегающие, лампы с ЭПРА
500 Вт	500 Вт

## 3. Экран и панель управления:

На рисунке ниже дисплей показан в режиме ожидания.

Расшифровка символов на дисплее и описание комбинаций кнопок даны в таблице №3.

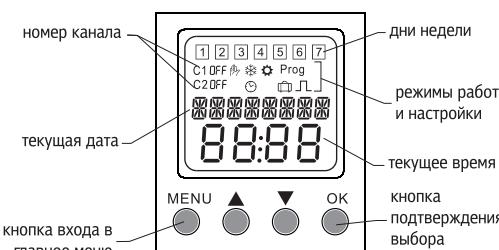
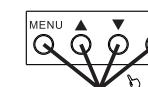


Таблица №3

OFF	Состояние реле (OFF - выключено, ON - включено)
	Ручное управление
	Автоматическое управление (по программе)
	Переход на зимнее время
	Переход на летнее время
Prog	Настройки программы
	Режим «в отпуске»
	Импульс программы

## 4.6. Сброс настроек

Для возврата программы реле к заводским настройкам необходимо нажать все 4-ре кнопки одновременно в течении 0,5 секунд.

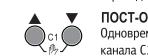


## 4.7. Ручное управление нагрузкой



### АВТО/РУЧНОЙ

Одновременно нажмите кнопки «▲▼» для перехода управления нагрузкой канала C1 в **ручной** режим. При изменении настроек программы канала C1 реле переходит в автоматический режим управления нагрузкой.



### ПОСТ-ОТ/ПОСТ-ВК

Одновременно нажмите кнопки «▲▼» на 2 с для перехода управления нагрузкой канала C1 в **ручной ПОСТ-ОТ/ПОСТ-ВК** режим.



### АВТО/РУЧНОЙ

Одновременно нажмите кнопки «▲▼» и «OK» для перехода управления нагрузкой канала C2 в **ручной** режим. При изменении настроек программы канала C2 реле переходит в автоматический режим управления нагрузкой.



### ПОСТ-ОТ/ПОСТ-ВК

Одновременно нажмите кнопки «▲▼» и «OK» на 2 с для перехода управления нагрузкой канала C2 в **ручной ПОСТ-ОТ/ПОСТ-ВК** режим.

**АВТО** | AUTO mode

**РУЧНОЙ** | MANUAL mode

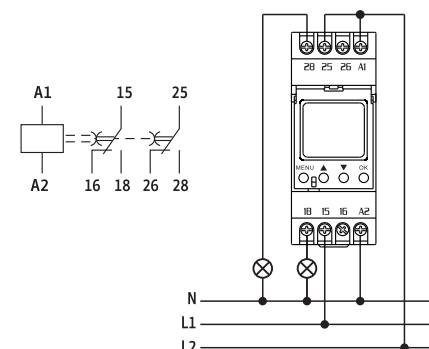
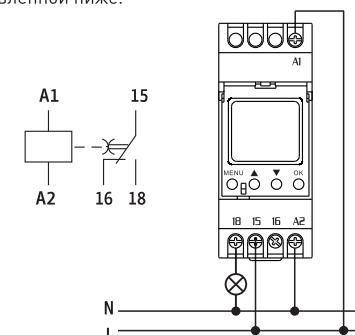
**ПОСТ-ОТ** | PERMANENT ON mode

**ПОСТ-ВК** | PERMANENT ON mode

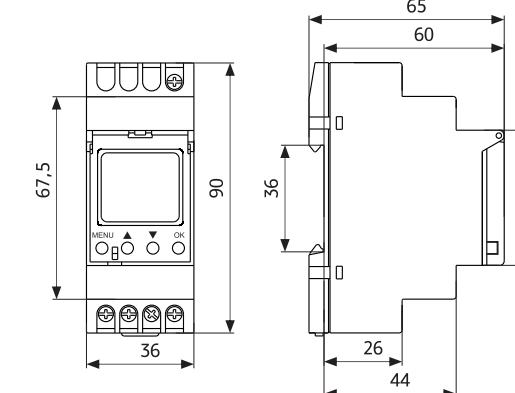
## 5. Монтаж и подключение:

5.1 Монтаж, подключение и эксплуатация таймера должны производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей и правилами техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей».

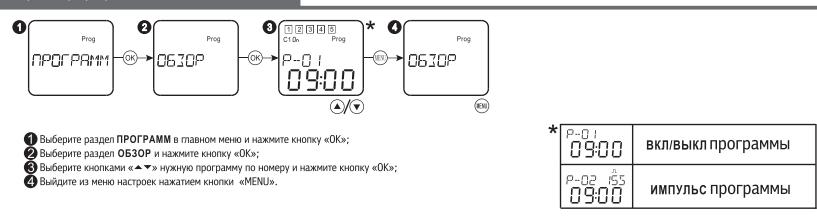
5.2 Монтаж и осмотр таймера должен производиться при снятом напряжении в соответствии со схемой подключения, представленной ниже.



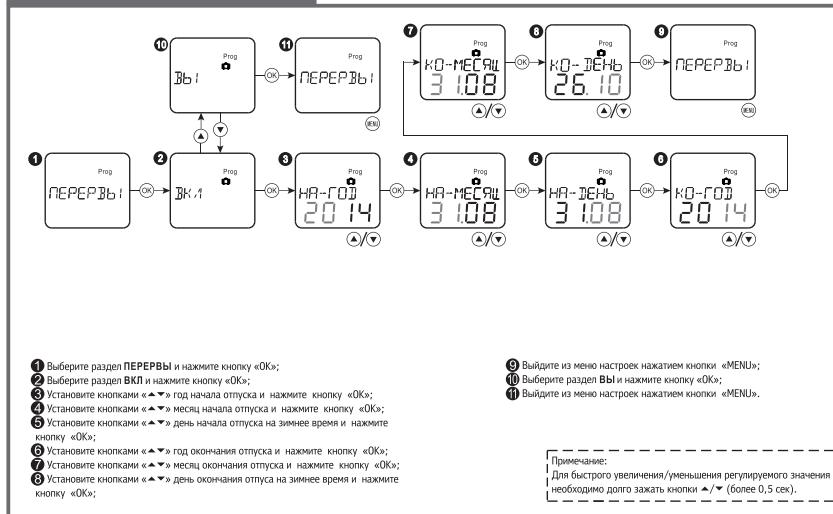
## 6. Габаритные и установочные размеры:



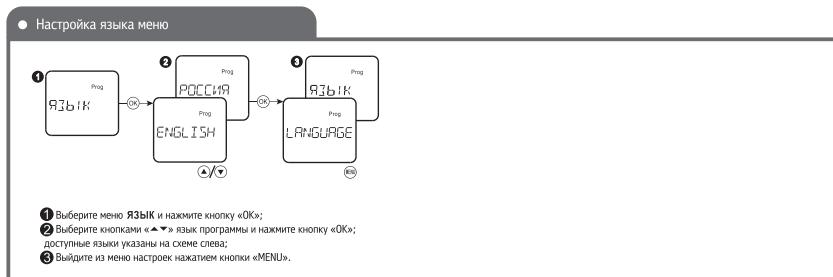
#### ● Просмотр программы



#### ● Настройка режима «в отпуске»

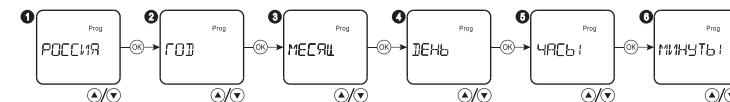


#### 4.5. Настройка языка



## 4. Программирование:

#### 4.1. Меню начальных настроек



- 1** Нажмите кнопки «MENU» в течение 2 секунд, войдите в меню начальных настроек; выберите язык с помощью кнопок  $\Delta/\nabla$  и нажмите кнопку «OK»;  
**2** Установите текущие год, месяц и день с помощью кнопок  $\Delta/\nabla$  и нажмите кнопку «OK»;  
**3** Установите текущее время (часы и минуты) с помощью кнопок  $\Delta/\nabla$  и подтвердите выбор нажатием кнопки «OK».

**Примечание:**  
Если настройки не были сохранены, через 2 минуты бездействия происходит возврат меню к английскому языку.

#### 4.2. Главное меню



**Примечание:**  
Нажатием кнопки «MENU» осуществляется вход в главное меню (на дисплее появится символ «Prog»);  
нужный раздел меню выбирается кнопками  $\Delta/\nabla$ .  
Через 2 минуты бездействия реле выходит из главного меню, а дисплей и его подсветка отключаются автоматически.

#### 4.3. Установка даты и времени

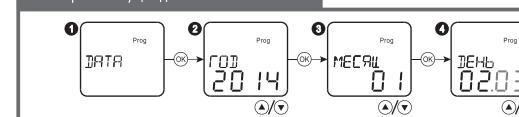
##### ● Настройка текущего времени



- 1** Выберите раздел ВРЕМЯ в главном меню и нажмите кнопку «OK»;  
**2** Установите кнопками  $\Delta/\nabla$  текущий час и нажмите кнопку «OK», диапазон установки часов 0-23 часа;  
**3** Выберите кнопками  $\Delta/\nabla$  текущие минуты и нажмите кнопку «OK», диапазон установки минут 0-59 минут;  
**4** Выберите из меню настроек нажатием кнопки «MENU».

**Примечание:**  
Для быстрого увеличения/уменьшения регулируемого значения необходимо долго зажать кнопки  $\Delta/\nabla$  (более 0,5 сек.).

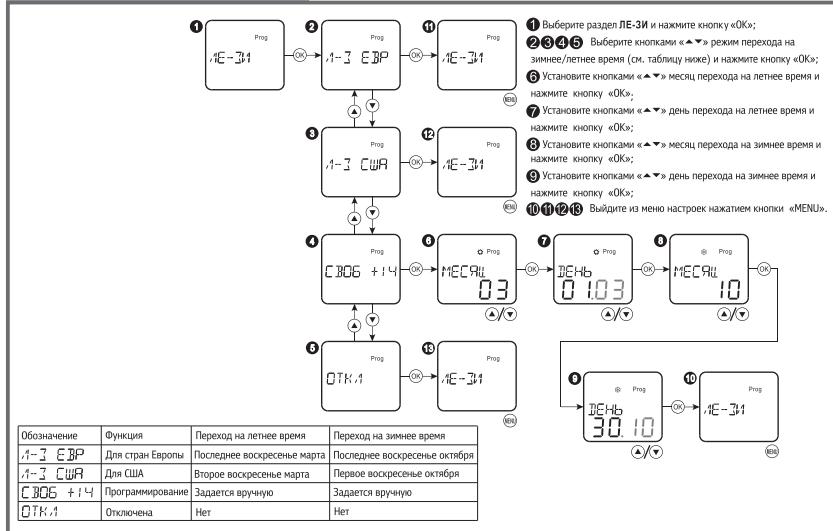
##### ● Настройка текущей даты



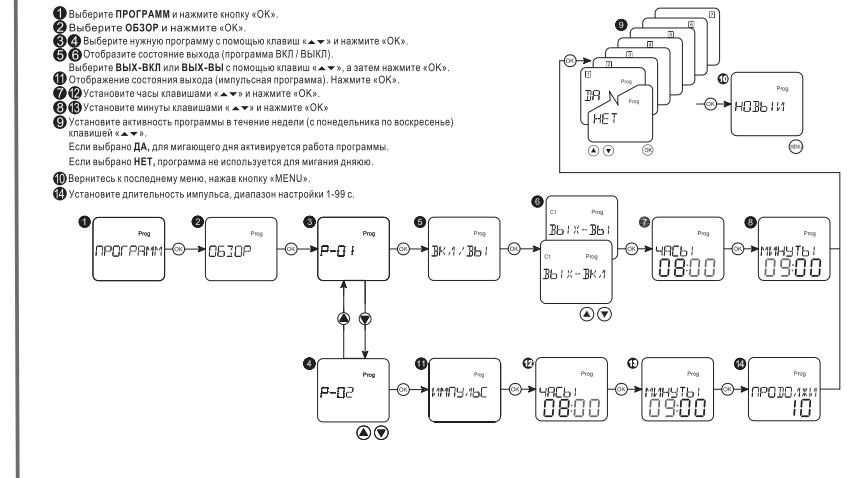
- 1** Выберите раздел ДАТА в главном меню и нажмите кнопку «OK»;  
**2** Установите кнопками  $\Delta/\nabla$  текущий год и нажмите кнопку «OK», диапазон установки года 2000-2095;  
**3** Установите кнопками  $\Delta/\nabla$  текущий месяц и нажмите кнопку «OK»;  
**4** Установите кнопками  $\Delta/\nabla$  текущий день и нажмите кнопку «OK»;  
**5** Выберите из меню настроек нажатием кнопки «MENU».

**Примечание:**  
Для быстрого увеличения/уменьшения регулируемого значения необходимо долго зажать кнопки  $\Delta/\nabla$  (более 0,5 сек.).

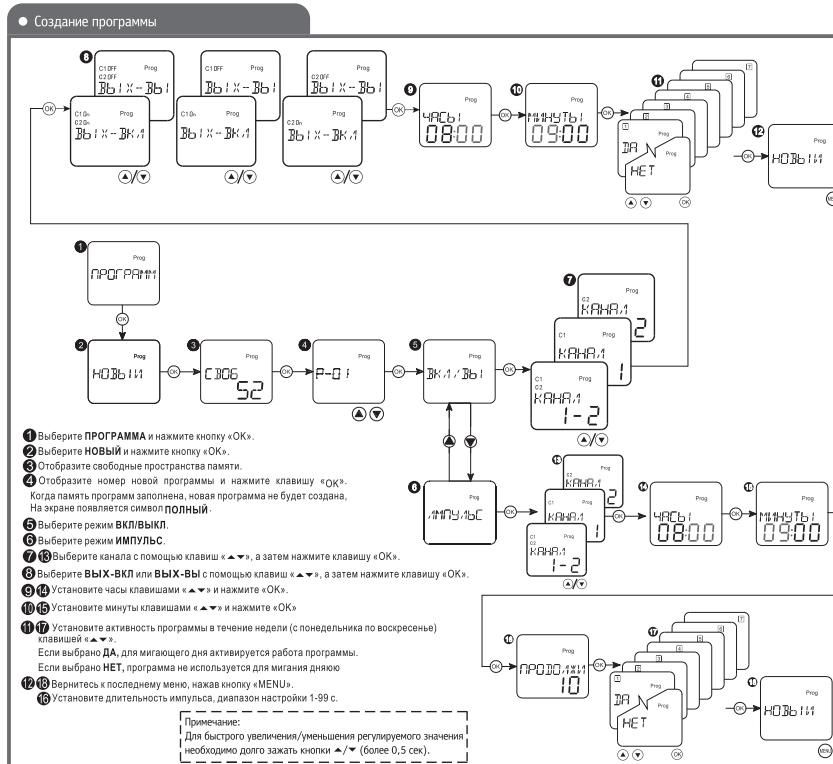
#### Настройка зимнего/летнего времени



#### Редактирование программы



#### 4.4. Меню программных настроек



#### Удаление программы

